

PROGRAMME



Sherlock Holmes

Une production du THÉÂTRE ADVIENNE QUE POURRA



Arthur Conan Doyle : Sherlock Holmes et le chien des Baskerville

Adaptation: Steven Canny et John Nicholson
Mise en scène et traduction: Frédéric Bélanger

Nous vous présentons ici notre neuvième production. Nous sommes retournés encore une fois en classe pour créer, inventer et travailler avec notre matière première : les jeunes.

Nous avons cherché à trouver un protagoniste qui saurait nous rassembler.

Nous avons cherché longtemps.

Nous oublions parfois que nous avons eu 12 ans et que nous ignorions à ce moment qui était Phileas Fogg et Passepartout, Sherlock Holmes et Watson.

Parfois les évidences nous échappent.

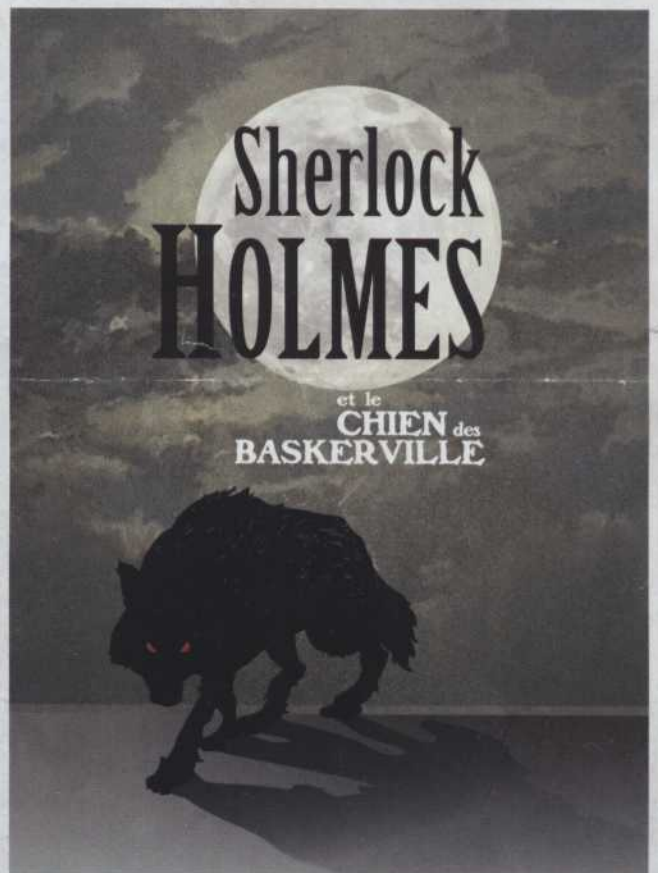
Nous devons apprendre à les redécouvrir.

Parfois le hasard n'existe pas.

Nous devons saisir l'opportunité.

Ce soir les créateurs du Théâtre Advienne que pourra rencontrent ceux du théâtre anglais Peepolykus.

Bien que nous ayons toujours fait les adaptations de nos précédents spectacles, s'attaquer à Sherlock Holmes constituait un véritable défi. Malgré l'immense succès de la production anglaise créée par Peepolykus et des différentes versions jouées à travers le monde, personne n'avait encore traduit et joué leur texte en français. En nous y attaquant, nous devons absolument conserver l'humour "british" que John et Steven avaient créé. D'autre part, nous souhaitons nous éloigner de la production originale et mettre en scène notre propre spectacle, unique et différent. Il y a eu, et il y a encore, beaucoup d'adaptations du célèbre personnage imaginé par Conan Doyle. Pourtant, à notre connaissance, aucune production francophone le mettant en scène n'avait vu le jour au Québec. Tout comme pour d'Artagnan, il y avait aussi un plaisir égoïste à monter Sherlock Holmes, à nous retrouver entre amis, à jouer au plus grand détective de tous les temps. Un plaisir contagieux que nous voulions partager avec vous.



Frédéric Bélanger
et l'équipe du TAQP.

Sherlock Holmes

Une production du THÉÂTRE ADVIENNE QUE POURRA



FRÉDÉRIC BÉLANGER

Mise en scène et traduction - Directeur artistique - Copropriétaire du Théâtre Advienne que pourra

Acteur, auteur et metteur en scène, Frédéric Bélanger a suivi une formation en interprétation à l'École nationale de théâtre du Canada. Scénariste et comédien principal de la populaire série jeunesse *Toc Toc Toc*, il a participé à de nombreuses productions télévisuelles : *Watatatow*, *Ramdam*, *La grande-expédition*, *Fortier*, *Il était une fois dans le trouble*, *O'*, *Yamaska* et *Mirador*. Conjointement avec la comédienne Laurence Leboeuf, il était porte-parole de la campagne provinciale *Aimer sans violence* du gouvernement du Québec. Depuis 2007, il travaille bénévolement aux côtés du Cercle des jeunes leaders et de leur événement *Lueur d'espoir* afin de recueillir des fonds pour l'hôpital Ste-Justine.

À l'été 2013, en collaboration avec la MRC de d'Autray et Ville St-Gabriel, il initie la restauration de la toute première Roulotte de Paul Buissonneau. Visant à revitaliser, à réunir et à donner espoir à une région dévitalisée, ce projet a réussi à convaincre que la culture pouvait non seulement rassembler et faire la différence au sein d'une communauté mais qu'elle était essentielle au développement socio économique d'une région. Au printemps dernier, La Roulotte de Paul Buissonneau a reçu le prix Coup de cœur du gouvernement provincial.

Sous sa direction, le Théâtre Advienne que pourra a remporté, avec *Le Dépit amoureux* de Molière, le Masque de la Meilleure production région en 2006, le prix Art de la scène aux Grands prix Desjardins de la Culture en 2011 et 2015 et le prix Jeune public en 2014. Il a signé la mise en scène de tous les spectacles de la compagnie et l'adaptation du roman à la scène des *Aventures de Lagardère*, du *Tour du monde en 80 jours* et de *D'Artagnan et les trois mousquetaires*.



ÉTIENNE PILON

Sir Henri Baskerville

Depuis ses débuts, Etienne Pilon a travaillé avec plusieurs metteurs en scène chevronnés dont Alice Ronfard, Claude Poissant, René Richard Cyr, Brigitte Haentjens, Yves Desgagnés, Louise Laprade, Michel Nadeau, Jean Leclerc, Geneviève Blais, Maxime Denomé, Philippe Ducros, Frédéric Bélanger, Olivier Kemeid et Frédéric Dubois. Appelé à interpréter des rôles tantôt du répertoire classique, tantôt de la création québécoise, il fait sa place au sein du milieu théâtral québécois et a joué sur la plupart des scènes de Montréal et de Québec. On a pu le voir dans le spectacle événement *Five Kings* à l'Espace Go, et nous le verrons bientôt au Théâtre d'Aujourd'hui...

Etienne a fait ses débuts au petit écran dans la télésérie *Nos étés*, sous la direction de Francis Leclerc. Dans *La Promesse*, il a incarné Charles pendant les 3 dernières saisons de l'émission et s'est joint à l'émission *Destinées* pour les deux dernières saisons, où il a donné vie à Simon.

Au cinéma, on l'a vu dans les derniers projets du coloré réalisateur Olivier Godin, dont *Nouvelles Nouvelles*, mais également dans *Mes ennemis* de Stéphane Géhami et dans *Le rang du lion* de Stéphane Beaudoin.



FRANÇOIS-SIMON POIRIER

Sherlock Holmes

Dès sa sortie de l'Option Théâtre du Collège Lionel-Groulx en 2006, François-Simon Poirier travaille sous la direction de Claude Poissant dans la pièce *Je voudrais me déposer la tête* avec le Théâtre PàP. Cette pièce, finaliste pour le prix de la critique, fut ensuite présentée en tournée en 2008 et 2009. Acteur polyvalent, il participe à plusieurs productions de théâtre pour la jeunesse (*Faux Départ* et *Le Grand méchant loup* de Dynamo Théâtre, *Paradoxus* du Théâtre Inédit), fait du théâtre d'été (*Sacrée Famille* au Théâtre de l'Île - nomination pour le Masque du Public) et est membre de la jeune compagnie LAB 87. *Sherlock Holmes et le chien des Baskerville* est la quatrième collaboration de François-Simon avec le Théâtre Advienne que pourra. Il était aussi de la distribution de *La Fausse malade*, de la pièce *Le Distrait* et du *Tour du monde en 80 jours*, à chaque fois sous la direction de Frédéric Bélanger. Ayant terminé son stage de doublage au Conservatoire d'art dramatique de Montréal en mai 2009, François-Simon a déjà prêté sa voix à plusieurs personnages. On a pu l'entendre dans des séries comme *Eddy Noisette*, *Planète X* ou *Le Studio* et dans des films comme *Trop belle* ou *Kick Ass*.



PHILIPPE ROBERT

Watson

Diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada en interprétation en 2006, Philippe Robert a joué dans plus d'une vingtaine de productions, dont *D'Artagnan et les trois mousquetaires* au Théâtre Denise-Pelletier, *PIG* (Abat-Jour Théâtre), *La Vie normale* (Théâtre Prospero), *Liste de lecture* (FIL), *Le Fantôme de Canterville* (Théâtre des 4 coins), *Beethoven habite à l'étage* (OSM), *Chante avec moi* (L'Activité), *L'Effet du temps sur Matèvena* (Théâtre I.N.K.), *Les Zurbains 2010* (Théâtre Le Clou), *Top Dogs* (Théâtre de la Marée Haute), *Cabaret au bazar* (Théâtre Ébouriffé), *Mutantès* (Pierre Lapointe), et *Tremblements de tête*, spectacle solo qu'il écrit, met en scène et interprète.

Membre fondateur du Théâtre Tout à Trac, il a pris part à plusieurs créations de cette compagnie, dont *L'Oiseau vert*, *Pinocchio*, *Münchhausen : les machineries de l'imaginaire*, et *Alice au pays des merveilles*. À la télévision, on a pu le voir notamment dans *Rumeurs*, *Rock et Rolland* et *Ces gars-là*. Il sera prochainement de la distribution de *Des pieds et des mains* (Théâtre Ébouriffé, en collaboration avec Le Carrousel), et de *Figurec* (Théâtre des 4 coins).

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Sherlock Holmes



SARAH BALLEUX
Conceptrice des costumes
Direction générale
Cofondatrice du Théâtre Advienne que pourra

Depuis sa sortie de l'École nationale de théâtre du Canada (scénographie 2003), Sarah Balleux s'est vu confier la conception des costumes sur un grand nombre de productions tant au théâtre, qu'en danse et qu'à la télévision. Elle est animée par une recherche subtile d'équilibres et de contrastes qui marquent les personnages autant que les acteurs qui les incarnent.

On a pu voir son travail notamment dans *Jouliks* (Théâtre d'Aujourd'hui), *Le Comte de Monté Cristo* (1ère et 2e partie - Théâtre - Denise-Pelletier), *Le Vrai Monde?* (Théâtre Jean Duceppe), *Au champ de mars* (Théâtre De la Manufacture), *Roche, papier, couteau...* (Théâtre INK), *Le Dépit amoureux*, *D'Artagnan et les trois mousquetaires*, *La Fausse malade*, *Le Distrain*, *Le Tour du monde en 80 jours* (TAQP), *Toc toc* saisons IV à VIII (Téléfiction) et *1,2,3... Géant* (Téléfiction) émissions présentées à Télé-Québec. Elle codirige depuis 2005 le TAQP, compagnie Lanaudoise qui crée un théâtre authentique, vivant et qui va à la rencontre du public pour favoriser la démocratisation de l'art et ainsi faire de la culture une priorité incontournable, compagnie pour qui elle signe toutes les conceptions de costumes.



FRANCIS FARLEY LEMIEUX
Scénographie

Ingénieur de formation et diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada (scénographie 2005), il travaille principalement au théâtre comme concepteur de décor et accessoiriste. En 2011, il signe le décor de *Münchhausen: les machineries de l'imaginaire* présenté au Théâtre Denise-Pelletier. Il collabore également avec Claude Poissant (*Bienveillance*, 2012), René-Richard Cyr (*Belles-Sœurs*, 2010), et Alexis Martin (*Sacré Cœur*, 2008). Il remporte le prix du meilleur décor dans la catégorie théâtre indépendant avec *The Bacchae*, mise en scène d'Andreas Apérgis présenté au Théâtre Centaur à l'automne 2012. Parallèlement, il est auteur-compositeur-interprète et leader de la formation musicale *Bernadette*.



JOSÉE FONTAINE RUBI -
Conception des éclairages

Josée a terminé ses études en Gestion-Technique de scène à l'Option Théâtre en 2007. Depuis, elle travaille comme éclairagiste, assistante à la mise en scène, régisseuse, directrice technique et directrice de tournée. Elle assume le poste de chef éclairagiste pour la Salle Pauline Julien de 2008 à 2010. Depuis 2010, elle est directrice technique et directrice des tournées pour Dynamo Théâtre, compagnie pour laquelle elle a tourné aux États-Unis, en Europe, en Asie et partout au Canada. 2007.

Josée a travaillé sur quelques spectacles des compagnies suivantes; Le Théâtre Advienne que pourra, le Théâtre de L'Avant-Pays, le Théâtre Motus, le Théâtre des Ventres bleus et le Théâtre Parminou.



SÉBASTIEN WATTY LANGLOIS
Musique originale et bande sonore

Issu d'une famille de musiciens, Sébastien Watty Langlois accomplit ses études au Conservatoire de Québec en percussion. Il perfoyme très tôt avec l'Orchestre symphonique de Québec comme percussionniste et accompagne une multitude d'artistes renommés comme batteur. C'est comme compositeur qu'il s'est démarqué particulièrement ces dernières années alors qu'il assurait la composition musicale de la série jeunesse à succès *Toc Toc Toc*, *Les Argonautes* et récemment *Salmigondis*. Il œuvre également dans le domaine du théâtre et du cinéma. Il a collaboré avec le théâtre Advienne que pourra pour *D'Artagnan et les trois mousquetaires* l'automne dernier et renouvèle l'expérience avec *Sherlock Holmes et le chien des Baskerville*.



Sherlock Holmes

PROCHAINEMENT AU THÉÂTRE DENISE-PELLETIER

LE MIEL EST PLUS DOUX QUE LE SANG



À LA SALLE DENISE-PELLETIER
DU 3 AU 27 FÉVRIER

MULIATS





À LA SALLE FRED-BARRY
DU 2 AU 20 FÉVRIER

Remerciements

Toute l'équipe du Théâtre Advienne que pourra tient à remercier Claude Poissant et l'équipe du Théâtre-Denise Pelletier, Ville Saint-Gabriel de Brandon, la MRC de D'Autray, Culture Lanaudière, Décors Boscus, Marie-Julie Asselin, Patrice Jetté, Jean-Michel Roch, Michel St-Laurent, Gaétan Gravel, René Blouin, Isabelle Demers, Jacques Ricard, Olivier Ménard, Annie-Claude Coutu Geoffroy, Léa Drainville-Mongeau, Gilles Pitre et le centre Culturel de Joliette, Josée Philibert et le collège Esther-Blondin, Christophe Surget et l'école du Coteau ainsi que Maryse Drainville, ses élèves et l'Académie Antoine-Manseau.

theatreapp.com

 Théâtre Advienne que pourra  thetheadviennequedora